

Art. 26. Le « Centrum voor Volwassenenonderwijs Handelsschool », Keizersplein 19 à 9300 Aalst, obtient compétence d'enseignement pour les formations suivantes de l'enseignement secondaire des adultes :

- 1° « Deens richtgraad 1 »;
- 2° « Nederlands professioneel bedrijfsgericht richtgraad 2 »;
- 3° « Nederlands professioneel bedrijfsgericht richtgraad 3 »;
- 4° « Roemeens richtgraad 1 ».

Art. 27. Le « Centrum voor Volwassenenonderwijs Dender en Schelde », Centrumlaan 160 à 9400 Ninove, obtient compétence d'enseignement pour les formations suivantes de l'enseignement secondaire des adultes :

- 1° « Draaier Frezer »;
- 2° « Meubelmaker ».

Art. 28. Le « Centrum voor Volwassenenonderwijs Vrij Technisch Instituut Brugge », Boeveriestraat 73 à 8000 Brugge, obtient compétence d'enseignement pour les formations suivantes de l'enseignement secondaire des adultes :

- 1° « Koeltechnieker »;
- 2° « Tandartsassistent ».

Art. 29. Le « Centrum voor Volwassenenonderwijs Crescendo Mechelen », Vaartdijk 86 à 2800 Mechelen, obtient l'approbation pour l'implantation Lint.

Art. 30. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2013.

Art. 31. Le Ministre flamand qui a l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté. Bruxelles, le 17 mai 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Égalité des Chances et des Affaires bruxelloises,
P. SMET

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2013/35516]

24 MEI 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot vaststelling van aanvullende normen waaraan de zorgprogramma's cardiale pathologie B moeten voldoen om erkend te worden

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 20 maart 2009 houdende diverse bepalingen betreffende het beleidsdomein Welzijn, Volksgezondheid en Gezin, artikel 28 en 29;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 8 maart 2013;

Gelet op advies 53.194/1 van de Raad van State, gegeven op 13 mei 2013, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende de wet betreffende de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen, gecoördineerd op 10 juli 2008;

Overwegende het koninklijk besluit van 15 februari 1999 tot vaststelling van de lijst van zorgprogramma's zoals bedoeld in artikel 9^{ter} van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987 en tot aanduiding van de artikelen van de wet op de ziekenhuizen die op hen van toepassing zijn;

Overwegende het koninklijk besluit van 16 juni 1999 tot bepaling van het maximumaantal zorgprogramma's « cardiale pathologie » B, T en C dat mag uitgebaat worden en tot vaststelling van de programmatiecriteria die van toepassing zijn op deze zorgprogramma's;

Overwegende het koninklijk besluit van 15 juli 2004 houdende vaststelling van de normen waaraan de zorgprogramma's « cardiale pathologie » moeten voldoen om erkend te worden;

Overwegende het koninklijk besluit van 1 augustus 2006 houdende vaststelling van de afwijkingen op de toepassing van artikel 76^{sexies} van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder:

1° algemeen ziekenhuis: een ziekenhuis als vermeld in artikel 2 van de wet betreffende de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen, gecoördineerd op 10 juli 2008, met uitzondering van de psychiatrische ziekenhuizen en met uitzondering van de ziekenhuizen die uitsluitend beschikken over gespecialiseerde diensten voor behandeling en revalidatie (kenletter Sp), al of niet samen met diensten voor gewone hospitalisatie (kenletter H) of diensten neuropsychiatrie voor behandeling van volwassen patiënten (kenletter T) of diensten geriatrie (kenletter G);

2° deelprogramma's B1-B2: het deelprogramma B1 en het deelprogramma B2, gezamenlijk erkend en uitgebaat zonder deelprogramma B3, conform de voorwaarden, vermeld in hoofdstuk III, afdeling 6/1, van het koninklijk besluit van 15 juli 2004;

3° globaal zorgprogramma B1-B2-B3: het zorgprogramma, vermeld in artikel 11, eerste lid, van het koninklijk besluit van 15 juli 2004;

4° koninklijk besluit van 15 juli 2004: het koninklijk besluit van 15 juli 2004 houdende vaststelling van de normen waaraan de zorgprogramma's « cardiale pathologie » moeten voldoen om erkend te worden;

5° minister: de Vlaamse minister, bevoegd voor het gezondheidsbeleid;

6° zorgprogramma « cardiale pathologie » B: het zorgprogramma « cardiale pathologie » B dat beantwoordt aan de erkenningsnormen, vermeld in hoofdstuk III van het koninklijk besluit van 15 juli 2004, en dat als dusdanig is erkend. Het zorgprogramma « cardiale pathologie » B bestaat, in het kader van dit besluit, ofwel uit de deelprogramma's B1-B2, ofwel uit het globale zorgprogramma B1-B2-B3.

Art. 2. Om erkende worden en erkend te blijven, voldoet het zorgprogramma « cardiale pathologie » B aan de erkenningsvoorwaarden, vermeld in dit besluit.

Art. 3. Het algemeen ziekenhuis dat een erkenning voor het zorgprogramma « cardiale pathologie » B wil verkrijgen of behouden, registreert de volgende gegevens:

1° de complicaties, ten gevolge van de interventionele procedures, die zich voordoen tijdens en na het ziekenhuisverblijf;

2° de verhouding van het aantal procedures van interventionele cardiologie tot het aantal patiënten.

De minister kan de registratie, vermeld in het eerste lid, nader omschrijven en kan de minimale voorwaarden vastleggen waaraan de registratie moet voldoen.

Art. 4. Het algemeen ziekenhuis publiceert een selectie van gegevens die verkregen zijn op basis van de registraties, voorgeschreven door artikel 22/1 van het koninklijk besluit van 15 juli 2004 en vermeld in artikel 3 van dit besluit.

De minister kan nadere regels over de selectie van de gegevens bepalen, en kan nadere regels over de publicatie bepalen.

Art. 5. Het algemeen ziekenhuis dat een erkenning voor het zorgprogramma « cardiale pathologie » B heeft, of, in voorkomend geval, de coördinerend geneesheer-dienstoverste, vermeld in artikel 24, §3, 1°, van het koninklijk besluit van 15 juli 2004, bezorgt een kopie van het kwaliteitshandboek aan het agentschap.

In het eerste lid wordt verstaan onder:

1° agentschap: het intern verzelfstandigd agentschap Vlaams Agentschap Zorg en Gezondheid, opgericht bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 mei 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap « Zorg en Gezondheid »;

2° kwaliteitshandboek: het multidisciplinair cardiologisch kwaliteitshandboek, vermeld in artikel 20 van het koninklijk besluit van 15 juli 2004.

Art. 6. In dit artikel wordt verstaan onder associatie: het juridisch geformaliseerde duurzame samenwerkingsverband tussen twee of meer ziekenhuizen, gericht op het gezamenlijk exploiteren van een of meer zorgprogramma's, ziekenhuisdiensten, -functies, -afdelingen, medische diensten, medisch-technische diensten of technische diensten, dat erkend is door de minister die de erkenning van de ziekenhuizen onder zijn bevoegdheid heeft.

Een zorgprogramma « cardiale pathologie » B kan maar van één associatie het voorwerp uitmaken.

Een associatie van twee of meer globale zorgprogramma's B1-B2-B3, die gesloten wordt na de inwerkingtreding van dit besluit, geldt niet als uitzondering op artikel 82, § 2, 3°, van de wet op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen, gecoördineerd op 10 juli 2008.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op de dag die volgt op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering van artikel 3 en 4 die in werking treden op een door de Vlaamse minister, bevoegd voor het gezondheidsbeleid, vast te stellen datum.

Art. 8. De Vlaamse minister, bevoegd voor het gezondheidsbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 24 mei 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
J. VANDEURZEN

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2013/35516]

24 MAI 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant des normes supplémentaires auxquelles les programmes de soins pathologie cardiaque B doivent répondre pour être agréés

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 20 mars 2009 portant diverses dispositions relatives au domaine politique Aide sociale, Santé publique et Famille, notamment les articles 28 et 29;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 8 mars 2013;

Vu l'avis 53.194/1 du Conseil d'Etat, donné le 13 mai 2013, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant la loi relative aux hôpitaux et à d'autres établissements de soins, coordonnée le 10 juillet 2008;

Considérant l'arrêté royal du 15 février 1999 fixant la liste des programmes de soins, visée à l'article 9^{ter} de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987 et indiquant les articles de la loi sur les hôpitaux applicables à ceux-ci;

Considérant l'arrêté royal du 16 juin 1999 fixant le nombre maximal de programmes de soins « pathologie cardiaque » B, T et C pouvant être mis en service et fixant les critères de programmation applicables à ces programmes;

Considérant l'arrêté royal du 15 juillet 2004 fixant les normes auxquelles les programmes de soins « pathologie cardiaque » doivent répondre pour être agréés;

Considérant l'arrêté royal du 1^{er} août 2006 fixant les dérogations à l'application de l'article 76sexies de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987;

Sur la proposition du Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans le présent arrêté, on entend par :

1° hôpital général : un hôpital tel que visé à l'article 2 de la loi sur les hôpitaux et autres établissements de soins, coordonnée le 10 juillet 2008, à l'exception des hôpitaux psychiatriques et à l'exception des hôpitaux disposant exclusivement de services de traitement et de réadaptation fonctionnelle spécialisés (indice Sp), en liaison ou non avec des services d'hospitalisation simple (indice H) ou des services neuro-psychiatriques de traitement de patients adultes (indice T), ou des services gériatriques (indice G);

2° programmes partiels B1-B2 : le programme partiel B1 et le programme partiel B2, agréés conjointement et exploités sans le programme partiel B3, conformément aux conditions, visées au chapitre III, section 6/1, de l'arrêté royal du 15 juillet 2004;

3° programme de soins global B1-B2-B3 : le programme de soins, visé à l'article 11, alinéa premier, de l'arrêté royal du 15 juillet 2004;

4° arrêté royal du 15 juillet 2004 : l'arrêté royal du 15 juillet 2004 fixant les normes auxquelles les programmes de soins « pathologie cardiaque » doivent répondre pour être agréés;

5° Ministre: le Ministre flamand chargé de la politique en matière de santé;

6° programme de soins « pathologie cardiaque » B : le programme de soins « pathologie cardiaque » B qui répond aux normes d'agrément, visées au chapitre III de l'arrêté royal du 15 juillet 2004, et qui est agréé comme tel. Le programme de soins « pathologie cardiaque » B comprend, dans le cadre du présent arrêté, soit les programmes partiels B1-B2, soit le programme de soins global B1-B2-B3.

Art. 2. Afin d'être agréé et de rester agréé, le programme de soins « pathologie cardiaque » B répond aux conditions d'agrément, visées au présent arrêté.

Art. 3. L'hôpital général qui souhaite obtenir ou conserver un agrément pour le programme de soins « pathologie cardiaque » B enregistre les données suivantes :

1° les complications, suite aux procédures interventionnelles qui se produisent au cours et après le séjour à l'hôpital;

2° le rapport entre le nombre de procédures de cardiologie interventionnelle et le nombre de patients.

Le Ministre peut préciser l'enregistrement, visé à l'alinéa premier, et peut fixer les conditions minimales auxquelles l'enregistrement doit satisfaire.

Art. 4. L'hôpital général publie une sélection de données obtenues sur la base des enregistrements, prescrits par l'article 22/1 de l'arrêté royal du 15 juillet 2004 et visés à l'article 3 du présent arrêté.

Le Ministre peut fixer des modalités en ce qui concerne la sélection des données, et peut fixer des modalités en ce qui concerne la publication.

Art. 5. L'hôpital général qui possède un agrément pour le programme de soins « pathologie cardiaque » B ou, le cas échéant, le médecin-chef de service coordinateur, visé à l'article 24, § 3, 1°, de l'arrêté royal du 15 juillet 2004, transmet une copie du manuel de la qualité à l'agence.

Dans l'alinéa premier, on entend par :

1° agence : l'agence autonomisée interne « Vlaams agentschap Zorg en Gezondheid » (Agence flamande des Soins et de la Santé), établie par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée interne « Zorg en Gezondheid »;

2° manuel de la qualité : le manuel de la qualité cardiologique multidisciplinaire, visé à l'article 20 de l'arrêté royal du 15 juillet 2004.

Art. 6. Dans le présent article, on entend par association : l'accord de coopération durable formalisé juridiquement entre deux ou plusieurs hôpitaux, visant l'exploitation conjointe d'un programme de soin ou de plusieurs programmes de soins, de services hospitaliers, de fonctions hospitalières, d'unités hospitalières, de services médicaux, de services médico-techniques ou de services techniques, agréé par le Ministre qui a l'agrément des hôpitaux dans ses attributions.

Un programme de soins « pathologie cardiaque » B ne peut faire l'objet que d'une seule association.

Une association de deux ou plusieurs programmes de soins globaux B1-B2-B3, conclue après l'entrée en vigueur du présent arrêté, n'est pas considérée comme une exception à l'article 82, § 2, 3°, de la loi relative aux hôpitaux et à d'autres établissements de soins, coordonnée le 10 juillet 2008.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le jour qui suit sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception des articles 3 et 4, qui entrent en vigueur à une date à fixer par le Ministre flamand chargé de la politique de la santé.

Art. 8. Le Ministre flamand ayant dans ses attributions la politique en matière de santé, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 24 mai 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,
J. VANDEURZEN